

Boulangerie

Boulangerie - Pâtisserie
Christian SORBET

4 rue de la Tour Carrée
65220 Trie-sur-Baïse
05 62 35 52 11

Travaux et artisanat

Jean-Louis VECCHUITTI

Neuf & Rénovation Charpente
Couverture Zinguerie
Travaux divers
65220 Trie sur Baïse
Tél./Fax. 05 62 35 65 09 / 06 88 03 11 07
e-mail : jeanlouisvecchuitti@orange.fr

S.A.S. BAMAJEAN
Famille Bernichan
TRAVAUX DIVERS DE PELLE MÉCANIQUE
Le Bernet
65220 MAZEROLLES
05.62.35.69.03
06.43.64.87.72
English spoken
ask for Baptiste or bamajean65@gmail.com
b.bernichan@gmail.com

Immobilier

Buying or selling in France ?
Vous souhaitez vendre ou acheter ?
LEGGETT
IMMOBILIER
Plus de 15 500 propriétés sur toute la France !
Tel : +33 (0)5 53 60 84 88
www.leggettfrance.com | www.leggett-imm.com

compass
IMMOBILIER
NEELAM STOCKER
06.31.23.84.16

Vide-greniers

Jumble Sales

Dimanche 27 Janvier
Adé: VG de l'US ADE - Capvern
- Lannemezan: VG des écoles
du Guerissa - Vic-en-Bigorre

Samedi 2 Février
Tarbes: Brocante de Tarbes

Dimanche 3 Février
Aureilhan: VG de la chorale de
l'asca.

Dimanche 10 Février
Bours: VG de l'école - Ibos: VG
du tennis - Lourdes: Brocante
antiquités - Orleix: VG du QM
Orleix cyclos - Rabastens-de-
Bigorre - Soulom: 6 ème bourse
d'échange de capsules de
champagne et bourse
miniatures - Tarbes: Pucés des
Forges

Numéros utiles

Useful Phone numbers

15: SAMU : urgences
médicales
17: Police Secours
18: Pompiers
112: urgences dans toute
l'Union européenne.
113: Drogues, tabac, alcool
infos services
114: spécial personnes
malentendantes (par SMS).
115: SAMU social
119: Enfance maltraitée
116 000: urgence sociale
(enfants disparus).
3224: fil santé jeunes (12-25)
3919: SOS Violence
conjugale
0809 401 401: infos impôts à
la source

Restaurant

RESTAURANT L'ÉPIZZAS PIZZERIA
Pizzas au feu de bois
sur place ou à emporter
Roule de Tarbes
65220 Lalanne Trie
05 62 35 45 17

Soirée St. Valentin
Jeudi 14 février
Menu 30€

Informatique

Collinson Consultant sarl
<https://collinson.fr/web>
05 62 35 64 43 - 06 07 91 25 87

Conception et hébergement sites web
Maquettisme (tous documents)
Livres numériques (adaptation et édition)

Website design and hosting
Page layout (all types of document)
E-books (adaptation and publishing)

Office de Tourisme

Tourist office

Office de Tourisme
du Pays de Trie
et du Magnoac
Maison du Pays
Trie-sur-Baïse
05 62 35 50 88
www.tourismecoteaux65.fr

La Gazette du Pays

Si vous voulez
paraître sur cette page,
contactez nous
To place your ad here:
www.gazettemag.fr
info@gazettemag.fr
05.62.35.64.43



À l'intérieur Inside CALENDRIER Tous les événements du 25 janvier au 14 février 2019,
WHAT'S ON All events between 25th January to 14th February 2019

Bulletin
d'information
gratuit

La Gazette

Gratuit - Free

What's On
in and around
Trie & Castelnaud
~*~
Qué de nau au país de
Tria e deu Manhoac ?

du Pays

Quoi de neuf autour de Trie et de Castelnaud

N012 EDITION du 25/01/2019

What's on - 25th January to 14th February 2019

Toutes les infos du 25 janvier au 14 février 2019

2019, et ça repart

LES HIVERNALES

23ÈME ÉDITION

Même si l'observation des oiseaux migratoires autour du lac de Puydarrieux a sa place dans les Hivernales, cette année, plus que jamais, la Maison de la Nature et l'Environnement met l'accent sur les sujets très "tendances": la bio diversité, le réchauffement climatique, l'agriculture raisonnée et le circuit court. En effet cette 23ème édition des Hivernales, qui a lieu, comme d'habitude, le dernier weekend de janvier, est un moment convivial et chaleureux autour de "la Nature" au sens très large du terme. Des conférences, des sorties, des expositions, les ateliers, le tout dans une ambiance de fête et convivialité.

For the 23rd Hivernales Festival in Puydarrieux, the MNE65 presents outings, conferences, exhibitions and workshops on a range of topics covering climate change, bio-diversity, reasoned agriculture and the environment in general. For all the family. Food and bar all day and concert on Saturday night. Details on maisondelanature65.com



AU REVOIR AU CAFÉ DES SPORTS, BIENVENUE AU P'TIT GERSOIS

Le p'tit gersoïis vient de s'installer sur la place de la mairie de Trie-sur-Baïse, à l'endroit que, nombre d'entre nous continuerons, pendant un certain temps, à appeler "chez Thèze". Jean Claude a pris une retraite bien méritée. Bienvenue à Dylan Ringenbach, le petit gersoïis! Et peut-être à venir, un service de restauration, ...au printemps?



Le café des Sports in Trie has been completely renovated and re-opened under new ownership. The previous owner, Jean-Claude Thèze, has left for a well-deserved retirement. A big welcome to Dylan Ringenbach, the new owner who comes from Mirande. He tells us that he is hoping to restart a restaurant service in the Spring.

APPEL AUX ARTISTES

La galerie de l'atelier-résidence-Trie (A.R.T.) d'art située en face de l'église, fait un appel aux candidats "artistes" qui voudraient réaliser des œuvres "ready-made". Le sens de l'exercice est de trouver un regard autre sur des objets assemblés, sur des installations ou autres (bois flotté, photos...) en vue d'une exposition de printemps. Tous renseignements à la galerie, 30 place de la mairie, les mardis de 11 à 17 h. ou par e-mail à: jp.roland@sfr.fr
Inspired by Marcel Duchamp who placed an urinal in an art exhibition in 1917, the A.R.T Gallery opposite the church in Trie is planning an exhibition of "Ready-made" art in the spring. They are asking for contributions and there will be a selection to be included in the exhibition. The gallery is open on Tuesdays from 11am to 5pm or email: jp.roland@sfr.fr

ROCK À CHELLE-DEBAT

09 février 2019
21H
ROCK
concerts
Chelle-Debat
21H - REQUIN(S)
(compos folk/rock)
22H - THE SMASHING DUCKS
(reprises Rolling Stone, Queen, Maiden, U2...)
Buvette/ Entrée libre/ Salle chauffée // Association Musique à Chelle

LaGazette
GazetteMag.fr

La Gazette du Pays, Association loi 1901, La Mairie, 65220 Trie-sur-Baïse
Enregistrée le 21 Juin 2018 sous le numéro W653004302 - Siret n° 841 541 329 00014
ISSN: 2611-0849 - Directrice de rédaction: Dominique Bedos
Impression: OnlinePrinters.fr

NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE

Du vendredi 25 janvier au vendredi 1er février 2019



Vendredi 25 Janvier	<p>Trié-sur-Baïse: Voeux du maire et des conseillers municipaux à 18h, salle du conseil à la mairie. <i>Mayor's New Year speech in the town hall at 7pm</i></p> <p>Castelnau-Magnoac: à 9h30 dans la Salle des Fêtes réunion d'information organisé par la Gendarmerie "Prévenir les vols, les cambriolages et les arnaques". Quelles précautions prendre? Si je suis victime, que dois-je faire? <i>Conference at 9h30 in the Salles des Fêtes "Robberies, burglaries and scams" precautions to take, what to do if you are burgled. Organised by the Gendarmerie.</i></p> <p>Voeux du maire et des conseillers municipaux à 19h, salle Sévigné. <i>Mayor's New Year speech in the Salle Sévigné at 7pm</i></p> <p>Sortie au départ de Trié: Festival de Lanternes, départ de Trié-sur-Baïse, Féerie de Chine à Gaillac avec Espiau Tourisme. Rens. au 05.62.35.51.78. Site: www.voyages-espiau-tourisme.fr. <i>Day trip to the Chinese Lantern festival in Gaillac.</i></p> <p>Le Magnoac: à 17h - Edmond à 21h.</p>
Samedi 26 Janvier	<p>Puydarrieux: Les Hivernales. 10h, 11h et 12h images de la caméra. 10h30 et tout au long de la journée: films, 11h: conférence et sortie "comment entretenir sa haie". 14h à 17h observation des oiseaux au bord du lac (navette). 14h et 15h30 atelier enfants "créer avec la terre". 14h15 conférence Giles Clément "jardiner avec et non contre la nature", et atelier "les trognes". 14h45 sortie "système Neste". 15h atelier adulte "coud ton sac". 16h sortie, visite chez un agriculteur et dédicaces Giles Clément. 16h30 conférence "champignons et plantes" et sortie "les déchets verts". 18h conférence "à la recherche de la biodiversité" par Bernard Bertrand puis dédicaces à 19h30. Ensuite soirée tapas, buvette et musique au coin du feu. Renseignements à la MNE65 au 05.62.33.61.66. <i>Environment festival at the MNE65, events all day, concert and tapas in the evening</i></p> <p>Castelnau-Magnoac: Bal</p> <p>Chelle-Débat: 20h30 Atelier danses de salon 8€ adulte/15€ couple, tourte, café, convivialité et ambiance. Rens: 06.89.38.51.93 <i>Ballroom dancing 8:30pm</i></p> <p>Le Lalano: Au bout des doigts à 20h45 - Le Magnoac: Bumblebee à 20h30.</p>
Dimanche 27 Janvier	<p>Puydarrieux: Les Hivernales. 10h, 11h et 12h images de la caméra. 10h balade nature. 10h30 et tout au long de la journée: films. 11h conférence "biodiversité en danger". 14h et 15h30 atelier enfants "créer avec la terre". 14h à 17h observation des oiseaux au bord du lac (navette). 14h15 conférence Marie-Monique Robin. 14h15 atelier adulte Bogolan, 14h45: sortie balade nature, 16h sortie, visite chez un agriculteur et dédicaces M.M.Robin. 16h: conférence "réchauffement climatique". Renseignements à la MNE65 au 05.62.33.61.66. <i>Second days of the Hivernales festival, at 11am conference on bio-diversity and at 4pm conference on climate change</i></p> <p>Galan: Les Nombriels, une comédie de Didier Caron. Salle des Fêtes à 14h30</p> <p>Saint-Ost: sortie pédestre de l'Acta, sentier de l'aigle botté (13km) au départ du parking de St Ost à 9h. Rens. 05.62.66.83.18. <i>Country walk 13kms start from the car park at 9am</i></p> <p>Le Lalano: Mia et le lion blanc à 16h - L'homme fidèle à 20h45</p>
Mardi 29	Le Lalano: La vie comme elle vient à 20h45 (vo). Le Magnoac: L'Empereur de Paris à 21h
Mercredi 30	Castelnau-Magnoac: 18h-19h tous les mercredis au gymnase: le Jumping Fitness, musique et sauts
Vendredi 1 Février	Puydarrieux: Observation au bord du lac tous les vendredis après-midi. RV à la cabane d'observation: «le virage». Un guide est présent avec longue-vues et jumelles, de 15h30 à la tombée du jour, jusqu'au 15 février 2019. Sans inscription – Gratuit. Renseignements à la MNE65 au 05.62.33.61.66. <i>Friday bird watching 3:30pm</i>

Faire quelque chose ... "en cinq sec":

Agir rapidement et efficacement. Cette locution vient de l'écarté, un jeu de cartes du XIXème siècle. Jouer une partie d'écarté en cinq sec, c'est la jouer en cinq coups sans en perdre un seul, c'est la manière la plus rapide de gagner. C'est ce cinq sec qui est devenu une expression généralisée pour tout ce qui se fait rapidement. 'sec' n'est pas au pluriel car il s'agit ici d'un adverbe.

En anglais, on dit : faire quelque chose en deux battements de queue d'agneau, pour indiquer la rapidité.

To do something in two shakes of a lamb's tail

Meaning to do something very quickly. "Shake" is a recognised unit of time. Since two shakes of a lamb's tail is very quick, scientists coined the word "shake" to describe this unit of time.

In French you say: To do something in 5 "sec" (literally a "dry five") which comes from an old car game, you would win if you drew five good cards in a row.



PERMANENCE DE LA TRÉSORERIE À TRIÉ

Depuis le 1er Janvier, la trésorerie pour le pays des Coteaux est à Castelnau-Magnoac, mais, à Trié, une permanence est assurée dans les locaux de la Maison du Pays tous les lundis, mercredis et jeudi de 14h à 17h et le mardi de 9h à 12h. The tax office in Trié has been re-located to Castelnau-Magnoac, however a tax office is open in Trié on Monday, Wednesday and Thursday afternoons and Tuesday mornings on the 1st floor of the Maison du Pays

LES SOLDES CONTINUENT!: PROFITONS-EN POUR VOUS RENDRE DANS VOS MAGASINS LOCAUX, ILS FONT VIVRE NOS BOURGS.

WINTER SALES! SALES STILL ON IN YOUR LOCAL SHOPS.

Du samedi 2 au jeudi 14 février 2019



Samedi 2 Février	<p>Mirande: La Fille du Puisatier Pièce de Marcel Pagnol. 21h Salle Beaudran</p> <p>Chelle-Débat: à 21h "La chasse au jobard" par la troupe O hasar</p> <p>Boulogne-sur-Gesse: Réunion/Débat à 14h30 à la Maison des associations: "accompagner la vie jusqu'au bout" avec Danie Périssette, responsable diocésaine de la pastorale de la santé du Gers et le Père Charles Ferran. Contact: 06.98.93.16.65 ou 06.79.52.32.24 ou par email: annie.castex0413@orange.fr</p> <p>Le Lalano: Premières vacances à 20h45</p>
3 Février	Le Lalano: Le retour de Mary Poppins à 16h - Un beau voyou à 20h45
Mardi 5	Le Lalano: Un beau voyou à 15h - Une femme d'exception à 20h45 (vo)
Mercredi 6	Le Lalano: Astérix à 15h - L'heure de la sortie à 20h45
Jeudi 7	Le Lalano: Border à 20h45 (vo)
Samedi 9 Février	<p>Castelnau-Magnoac: de 9h à 12h, atelier de sophrologie "en 2019, je m'aime" 2e étage de la mairie (accès ascenseur & escalier) Rens: 06 61 94 87 57 ou sophrograndir@yahoo.fr. <i>Sophrology workshop Mairie 9am-12</i></p> <p>Tarbes: de 10h à 11h au Jardin Massey - près du cloître: Initiation au Xi Xi Hu en partenariat avec "Ensemble, un pas pour la santé". La méthode Xi Xi Hu consiste à rythmer la respiration sur la marche. Les défenses immunitaires sont renforcées, l'activité des 5 organes régularisée, la circulation du qi activée; l'importance est accordée à l'intention. Ces 5 marches apaisent le mental et dispersent les émotions. Marche pour la santé ouverte à tous. Inscription par SMS au 06.72.32.17.04.</p> <p>Panassac: At 12.00, at Austins, The English Theatre Company proudly present four comedy theatre lunches featuring "Eating Out" by Alan Bennett, "Well I Never Did" by Stephen Fry, "Auditions" a short comedy play. Tickets 20€, 3 course meal included. Box office: ruth.faiers@gmail.com or 05.62.67.12.99.</p> <p>Le Lalano: Edmond à 20h45</p>
Dimanche 10 Février	<p>Trié-sur-Baïse: Repas de la Fraternité à 12h, Salle Jardin du Monastère organisé par le CMR. Rens: 05.62.35.44.21 ou 05.62.35.69.00</p> <p>Sortie au départ de Trié: Sortie Halle de la Machine à Toulouse, visite des machines à la halle de Montaudran et découverte de la violette sur une péniche. Tél 05 62 35 51 78 ou sur le site voyages-espiau-tourisme.fr</p> <p>Mirande: Bal musette avec l'orchestre de Thierry Coudret à 15h30 et soirée. Gâteau et vin blanc offerts, 2 tombolas avec le ticket d'entrée. Possibilité plateau repas. Rens.: 05 62 66 68 10. Tarifs: 8 et 10€</p> <p>Panassac: The English Theatre Company proudly present four comedy theatre lunches featuring "Eating Out" by Alan Bennett, "Well I Never Did" by Stephen Fry, "Auditions" a short comedy play. At 12.00, at Austins, Tickets 20€, 3 course meal included. Box office: ruth.faiers@gmail.com or 05.62.67.12.99.</p> <p>Le Lalano: Edmond à 16h - Les invisibles à 20h45</p>
Mardi 12	Le Lalano: Edmond à 15h - Creed 2 à 20h45
Mercredi 13	Le Lalano: Le retour de Mary Poppins à 15h - Green book sur les routes à 20h45 (vo)
Jeudi 14 St Valentin Saint Valentines day	<p>Puydarrieux: Ferme Auberge du du Lac, soirée special St Valentin. Rens 05 62 35 54 92. <i>Special Saint Valentines dinner at the Ferme-Auberge du Lac, reservations on 05.62.35.54.92</i></p> <p>Lalanne-Trié: Restaurant l'Épi'zzas menu spécial St. Valentin 30€. <i>Saint Valentines Day at l'Épi'zzas, special menu for a romantic dinner. Reservations: 05.62.35.45.17</i></p> <p>Tarbes: Songbook au Parvis à 20h30, Chansons - Benjamin Biolay & Melvil Poupaud. La rencontre de la chanson et du cinéma, comme la bande-son d'un road movie imaginée par deux artistes exceptionnels de la scène et de l'écran. Rens: accueil@parvis.net ou site: www.parvis.net ou tél: 05 62 90 08 55</p>

Petites annonces

A louer Trié. Maison d'architecte années 70 entièrement rénovée, 105 m2 habitables (3 chambres) + dépendances 150 m2 + vaste jardin. Quartier résidentiel calme (Bellevue) proche centre ville. Chauffage fuel. Tél: 06.31.41.44.81.

House for rent in Trié, quiet residential quarter near town centre, 3 bedrooms, central heating, huge garden, newly renovated. Tél: 06.31.41.44.81

A vendre. 2 pneus neige 185/65R14 peu servis. 40 euros la paire. Tél: 06.88.73.33.03.
2 snow tyres almost new 185/65R14. 40€. Tel. above.

Un grand MERCI à toutes les personnes, entreprises, associations et comités des fêtes qui nous rejoignent. Nous avons besoin de votre adhésion pour pouvoir continuer, en plus du soutien financier, vous pouvez nous aider à récupérer les informations. Le montant annuel est de 15€ pour les individus, et 40€ pour les professionnels et les associations. En échange, vous pourrez recevoir La Gazette par E-mail la veille de la distribution de la version imprimée et vous pourrez passer une petite annonce après accord de l'équipe éditoriale. Détails sur www.gazettemag.fr ou info@gazettemag.fr ou 05.62.35.64.43. Prochaine édition vendredi 15 Février 2019.

A huge THANK YOU to all those who have chosen to support La Gazette. Next edition Friday 15th February 2019, Please don't forget to join our association which you can do online at GazetteMag.fr. We also need help gathering information about upcoming events. To join La Gazette Association (15€/year for individuals 40€/year for businesses or associations), full details (in English) on www.gazettemag.fr. We really need your support.



LA MAIRIE
DE
TRIE-SUR-
BAÏSE